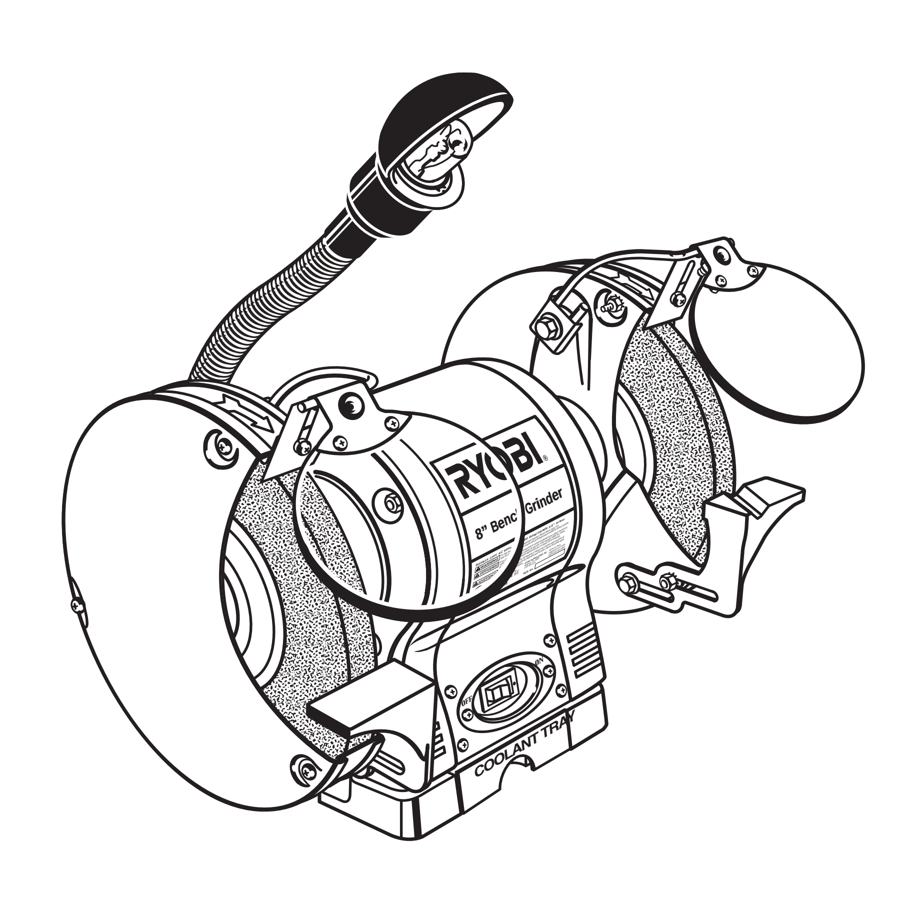


MANUAL DEL USUARIO
AFILADORA DE BANCO
Model BGH826



NUESTROS AGRADECIMIENTOS POR HABER COMPRADO UNA AFILADORA DE BANCO RYOBI.

Su nueva afiladora de banco ha sido diseñada y fabricada de acuerdo con las altas normas de Ryobi de fiabilidad, facilidad de funcionamiento y seguridad para el usuario. Si esta herramienta es mantenida en la forma debida, le proporcionará años de rendimiento sin problemas.

ATENCION: Lea cuidadosamente todo este manual antes de usar su nueva afiladora.

Preste mucha atención a las Reglas de Seguridad así como a las Advertencias y Avisos. Si usted utiliza su afiladora debidamente y solamente para el propósito que ha sido diseñada, usted disfrutará muchos años de servicio seguro.

Por favor complete y devuelva la Tarjeta de Registro de Garantía para poder brindarle servicio en el futuro.

Le agradecemos una vez más por haber adquirido herramientas Ryobi.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA FUTURA

TABLA DE MATERIAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

BGH826	
Muelas:	
- Diámetro	8 pulg. (203 mm)
- Grosor	1 pulg. (25.4 mm)
- Agujero del Eje	5/8 pulg. (16 mm)
Alimentación	120 Voltios, CA 60Hz solamente
Velocidad sin Carga	3600 RPM
Potencia Nominal	3,1 Amperes
Peso de la Herramienta	34 libras (15 kg.)

 **ADVERTENCIA:**



La utilización de cualquier esmeriladora puede causar la proyección de objetos extraños a sus ojos, lo cual puede ocasionar daños oculares severos. Antes de comenzar a usar la herramienta mecánica, siempre use sus lentes protectores o gafas de seguridad con protección lateral y una máscara completa cuando sea necesario. Recomendamos una Máscara de Visión Amplia para usar sobre sus lentes protectores o lentes de seguridad estándar, con protección lateral. Siempre use lentes protectores que cumplan con la norma ANSI Z87.1 y que estén así marcados.



Este símbolo le indica importantes reglas de seguridad.
¡Significa atención! Existe riesgo para su seguridad.

REGLAS PARA FUNCIONAMIENTO SEGURO

La operación segura de esta herramienta mecánica exige que usted lea y comprenda este manual del usuario y todas las etiquetas que han sido colocadas en la herramienta. La seguridad es una combinación de sentido común, permanecer alerta y saber como funciona la afiladora.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- **CONOZCA SU HERRAMIENTA MECANICA.** Lea cuidadosamente el manual del usuario. Aprenda las aplicaciones y limitaciones así como también los riesgos potenciales específicos relacionados con esta herramienta.
- **PROTEJASE CONTRA CHOQUE ELECTRICO** evitando contacto del cuerpo con las superficies puestas a tierra. Por ejemplo: las tuberías, radiadores, estufas, cajas de refrigeradores.
- **MANTENGA LOS PROTECTORES EN SU LUGAR** y en buen estado de funcionamiento. Nunca haga funcionar la troceadora sin el protector o cubierta. Asegúrese de que todos los protectores estén funcionando debidamente antes de cada uso.
- **SAQUE LAS LLAVES DE AJUSTE Y LLAVES INGLESAS.** Acostúmbrese a verificar si las llaves o las llaves de ajuste han sido retiradas de la herramienta antes de ponerla en funcionamiento.
- **MANTENGA EL AREA DE TRABAJO LIMPIA.** Los lugares y bancos de trabajo desordenados invitan a los accidentes.
- **EVITE TODOS LOS AMBIENTES PELIGROSOS.** No use herramientas mecánicas cerca de gasolina u otros líquidos inflamables, en lugares mojados o húmedos o donde estén expuestas a la lluvia. Mantenga el lugar de trabajo bien iluminado.
- **MANTENGA A LOS NIÑOS Y A LOS ESPECTADORES ALEJADOS.** Todos los espectadores deben usar lentes de seguridad y ser mantenidos a una distancia prudente del área de trabajo.
- **MANTENGA A LOS NIÑOS ALEJADOS DEL TALLER** colocando candados, interruptores maestros o retirando las llaves del interruptor.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** El trabajo quedará hecho mejor y de manera más segura si la herramienta trabaja a la velocidad para la cual fué diseñada.
- **USE LA HERRAMIENTA CORRECTA.** No fuerce a una herramienta o a un accesorio que haga un trabajo para el cual no ha sido diseñado.
- **USE EL CORDON DE EXTENSION APROPIADO.** Asegúrese de que su cordón de extensión esté en buen estado. Cuando use un cordón de extensión, asegúrese de que su diámetro sea suficiente para portar la corriente que necesita su herramienta. Un cordón de calibre inferior causará una pérdida en el voltaje de línea resultando en pérdida de potencia y sobrecalentamiento. Se recomienda un cordón de por lo menos calibre **16** (A.W.G.) para un cordón de extensión de 25 pies o menos de largo. Si tiene dudas, use el siguiente calibre de un diámetro mayor. Mientras más pequeño es el número del calibre, mayor es el diámetro del cordón.
- **INSPECCIONE LOS CORDONES DE EXTENSION PERIODICAMENTE** y reemplácelos si están dañados.
- **USE VESTIMENTA ADECUADA.** No use ropas sueltas, corbatas, ni ninguna joya que pueda quedar atrapada en las piezas móviles y causar una lesión personal. Se recomienda usar calzado antirresbaladizo cuando se trabaja al aire libre. Use protección para el cabello si lo tiene largo.
- **USE SIEMPRE LENTES PROTECTORES CON PROTECCION LATERAL.** Los anteojos regulares tienen solamente lentes resistentes al impacto; ellos **NO** son lentes de seguridad.
- **PROTEJA SUS PULMONES.** Utilice una máscara contra el polvo si la operación de corte va a despedir mucho polvo.
- **PROTEJA SU AUDICION.** Utilice protección para los oídos durante períodos prolongados de funcionamiento.
- **NO ABUSE DEL CORDON.** Nunca transporte la herramienta por el cordón ni tire del cordón para desenchufarla. Mantenga el cordón alejado del calor, del aceite y de los bordes afilados.
- **NO USE LA HERRAMIENTA A UNA DISTANCIA DEMASIADO ALEJADA.** Mantenga siempre un buen equilibrio y una posición firme.
- **MANTENGA BIEN CUIDADA LA HERRAMIENTA.** Mantenga las herramientas afiladas y limpias para un rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones de lubricación y de cambio de accesorios.
- **NUNCA DEJE LA HERRAMIENTA DESATENDIDA. DESCONECTE LA ALIMENTACION ELECTRICA.** Desenchufe las herramientas cuando no estén en uso, antes del servicio o cuando cambia accesorios, muelas, etc.
- **PARA EVITAR LA PUESTA EN MARCHA ACCIDENTAL.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición **"OFF" (APAGADO)** antes de enchufar la herramienta.
- **USE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.** El uso de accesorios inapropiados puede causar riesgo de sufrir una lesión.
- **USE SOLAMENTE MUELAS DE AFILAR** que cumplan con la norma B7.1 de ANSI y diseñadas para más de 3600 RPM.
- **NO** use muelas con agujeros de tamaño incorrecto. **NUNCA** use arandelas de muelas o tornillos de muelas defectuosos o inapropiados y **NUNCA** toque la muela de afilar ni otras piezas móviles.
- **NUNCA SE PARE SOBRE LA HERRAMIENTA.** Se puede producir una lesión grave si la herramienta se vuelca o si se toca involuntariamente la muela.
- **DIRECCION DE ALIMENTACION.** Ponga atención a la dirección de rotación de la muela; nunca afile sin tener correctamente colocado el portapieza. **NUNCA** afile más de una pieza de trabajo a la vez.

⚠ ADVERTENCIA:

La muela sigue girando después que se apaga la herramienta.

- **INSPECCION DE PIEZAS DAÑADAS.** Antes de seguir utilizando la herramienta, inspeccione para determinar si algún protector o cualquier pieza que esté dañada funcionará debidamente. Verifique el alineamiento de las piezas móviles, si están atascadas o si hay rotura de piezas, revise además el montaje y cualquier otro estado que pueda afectar su funcionamiento. Si se daña un protector o cualquier otra pieza debe ser reparada o reemplazada por un centro de servicio autorizado a fin de evitar riesgo de sufrir una lesión corporal.
- **MANTENGA LA HERRAMIENTA SECA, LIMPIA Y SIN ACEITE NI GRASA.** Siempre use un paño limpio para efectuar la limpieza. Nunca use líquido de frenos, gasolina, productos a base de petróleo o solventes para limpiar la herramienta.

REGLAS PARA FUNCIONAMIENTO SEGURO

- **INSPECCIONE PERIODICAMENTE LOS CORDONES DE LA HERRAMIENTA Y LOS CORDONES DE EXTENSION** y si están dañados, hágalos reparar por un técnico de servicio calificado. Siempre esté atento a la ubicación del cordón y manténgalo bien alejado de la muela que está girando.
- **NUNCA USE EN UNA ATMOSFERA EXPLOSIVA.** Las chispas normales del motor o las chispas al afilar el metal pueden encender los vapores**.**
- **USE CORDONES DE EXTENSION APROPIADOS PARA EL EXTERIOR.** Use solamente cordones de extensión con conexión de puesta a tierra aprobada que estén diseñados para uso al exterior y marcados de tal manera.
- **NUNCA** trate de sacar una pieza de trabajo, un pedazo de sobrante o cualquier otra cosa que esté en el trayecto de afilar de la muela o cerca de ella.
- **EVITE LAS OPERACIONES Y POSICIONES INCONVENIENTES** en que un deslizamiento repentino puede causar que su mano toque la muela. **SIEMPRE** asegúrese de que tiene buen equilibrio.
- **NUNCA** se pare o coloque cualquier parte de su cuerpo en línea con la trayectoria de la muela.
- **NO USE LA HERRAMIENTA SI EL INTERRUPTOR NO FUNCIONA DEBIDAMENTE.** Haga reemplazar el interruptor defectuoso por un centro de servicio autorizado.
- **NO ENCIENDA NI APAGUE RAPIDAMENTE EL INTERRUPTOR DEL MOTOR.** Esto puede causar que la muela se afloje y crear una situación de peligro. Si alguna vez sucede ésto, colóquese a un lado y deje que la muela de la afiladora se detenga completamente. Desenchufe la afiladora de la fuente de alimentación y vuelva a apretar firmemente la tuerca de la muela.

ADVERTENCIA:

Cuando repare la herramienta use solamente repuestos auténticos Ryobi. El uso de cualquier otro repuesto puede crear un riesgo o dañar el producto.

- **USE SOLAMENTE LAS BRIDAS** suministradas con esta afiladora de banco.
- **SI FALTA CUALQUIER PIEZA DE ESTA AFILADORA** o se rompe, dobla o falla de cualquier manera o si alguno de los componentes eléctricos no funciona en forma debida, apague el interruptor de puesta en marcha, desenchufe la herramienta y reemplace las piezas dañadas, faltantes o falladas antes de volver a ponerla en funcionamiento.
- **ASEGURESE DE QUE LA AFILADORA ESTE FIRMEMENTE INSTALADA** como se describe en las instrucciones de funcionamiento antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación.
- **NO APRIETE DEMASIADO LA TUERCA DE LA MUELA.** Si se aprieta demasiado la muela se puede agrietar cuando está siendo usada.
- **INSPECCIONE LA MUELA DE AFILAR** para verificar defectos visibles. Verifique si la muela tiene fisuras y grietas y pruébela para verificar su operación normal antes del uso.
- **AJUSTE** la distancia entre la muela y el portapieza para mantener una separación de 1/16 pulg. o menos a medida que el diámetro de la muela disminuye con el uso.
- Cuando comience a afilar, **SIEMPRE ACERQUE LA PIEZA DE TRABAJO SUAVEMENTE CONTRA LA MUELA.** Un impacto fuerte puede romper la rueda. Use una leve presión cuando comience a afilar; si se ejerce demasiada presión en una muela fría puede causar agrietamiento de la muela.
- **RIESGO DE LESION DEBIDO A PUESTA EN MARCHA ACCIDENTAL.** No use esta herramienta en un lugar donde puedan haber niños.
- **NUNCA PONGA EN MARCHA LA AFILADORA** cuando la muela esté tocando la pieza de trabajo.
- **ASEGURE LA PIEZA DE TRABAJO.** Siempre mantenga la pieza de trabajo firmemente contra el portapieza.
- **NO USE LA AFILADORA DE BANCO** si falta la tuerca de la brida o la tuerca de la abrazadera o si el husillo está doblado.
- Limpie con **FRECUENCIA** el polvo del afilado que se acumula debajo de la afiladora.
- **NO HAGA FUNCIONAR ESTA HERRAMIENTA CUANDO ESTE BAJO LA INFLUENCIA DE DROGAS, ALCOHOL O HAYA TOMADO MEDICINA.**
- **SIEMPRE MANTENGASE ALERTA.** No permita que su familiaridad, obtenida con el uso frecuente de su afiladora, cause un error negligente. **SIEMPRE RECUERDE** que una negligencia de una fracción de segundo es suficiente para causar una lesión grave.
- **MANTENGASE ALERTA Y EN CONTROL.** Ponga atención a lo que está haciendo y use sentido común. **No** haga funcionar la herramienta cuando esté cansado. **No** se apresure para realizar el trabajo.
- **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.** Consúltelas con frecuencia y úselas para ayudar a otros que puedan usar esta herramienta. Si usted presta esta herramienta a otra persona, entregue también las instrucciones.



ADVERTENCIA:

El polvo creado por el lijado mecánico, aserrado, rectificado, taladrado y otras actividades empleadas en construcción contiene productos químicos que se sabe causan cáncer, defectos congénitos u otros daños al sistema reproductor. Algunos de estos productos químicos son:

- plomo proveniente de pinturas a base de plomo
- sílice cristalizada de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería y,
- arsénico y cromo de madera tratada químicamente.

Su riesgo de exposición a estos productos varía dependiendo de cuan a menudo usted hace este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos productos químicos: trabaje en lugares bien ventilados y utilice equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

REGLAS PARA FUNCIONAMIENTO SEGURO

Estos símbolos de seguridad se utilizan para advertirle sobre ciertos riesgos posibles. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que acompañan estos símbolos merecen cuidadosa atención y comprensión. Las advertencias por si mismas no eliminan ningún peligro. Las instrucciones o las advertencias que se proporcionan no reemplazan a las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

SIMBOLO	SIGNIFICADO
	**SIMBOLO DE ALERTA SOBRE SEGURIDAD:** Indica atención, advertencia o peligro. Puede usarse conjuntamente con otros símbolos o pictogramas.
	**PELIGRO:** Si no se obedece una advertencia de seguridad puede lesionarse a si mismo y a otros. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesión personal.
	**ADVERTENCIA:** Si no se obedece una advertencia de seguridad puede lesionarse a si mismo y a otros. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesión personal.
	**ATENCION:** Si no se obedece una advertencia de seguridad puede lesionarse a si mismo y a otros. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesión personal.
NOTA:	Información o instrucciones vitales para el funcionamiento o mantenimiento de la herramienta.

SIMBOLOS DE SEGURIDAD E INTERNACIONALES

En este manual del usuario se describen los símbolos de seguridad e internacionales y pictogramas que puedan aparecer en este producto. Lea este manual para obtener información completa sobre seguridad, montaje, funcionamiento, mantenimiento y reparación.



SIGNIFICADO

No exponga a la lluvia ni use en lugares húmedos

CORDONES DE EXTENSION

Use solamente cordones de extensión trifilares provistos con enchufes de 3 clavijas y tomacorrientes de 3 polos que acepten el enchufe de la herramienta. Cuando use una herramienta mecánica a una distancia considerable del tomacorriente, use un cordón de extensión que tenga la suficiente capacidad para transportar la corriente que necesitará la herramienta. Un cordón de extensión de calibre más pequeño puede resultar en la pérdida de voltaje causando que el motor se sobrecaliente. Use la tabla siguiente para determinar el mínimo calibre del alambre requerido en un cordón de extensión. Se deben usar solamente cordones de extensión con envoltura redonda aprobados por Underwriter's Laboratories (UL).

Largo del Cordón de Extensión	Calibre del Alambre (A.W.G.)
Hasta 25 pies	16
26-50 pies	16
51-100 pies	16

Cuando trabaje con la herramienta al aire libre, use un cordón de extensión que haya sido diseñado para uso al exterior. Esto está indicado con las letras **WA** en la envoltura del cordón.

Antes de usar un cordón de extensión, inspecciónelo para verificar si tiene alambres sueltos o expuestos y si el aislamiento está cortado o gastado.

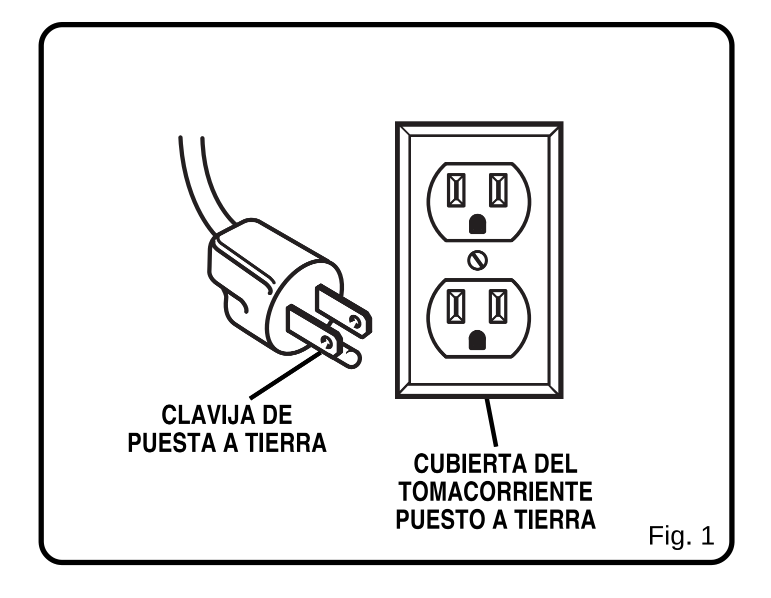


Fig. 1

CONEXION ELECTRICA

Su afiladora de banco Ryobi es accionada por un motor eléctrico construido a precisión. Debe ser conectado a una fuente de alimentación de **120 voltios, 60 Hz, CA solamente (la corriente normal del hogar).** Esta herramienta no funcionará con corriente continua (CC). Una caída de voltaje significativa causará pérdida de la potencia y el motor se sobrecalentará. Si el motor no funciona cuando es enchufado en un tomacorriente, vuelva a verificar la fuente de alimentación.

 **ATENCION:**

Mantenga el cordón alejado del área del afilado y colóquelo de tal manera que no quede atrapado en el material, herramientas u otros objetos.

INSTRUCCIONES PARA LA PUESTA A TIERRA

En caso de malfuncionamiento o falla, la puesta a tierra provee un trayecto de menor resistencia para la corriente eléctrica a fin de reducir el riesgo de sufrir un choque eléctrico. Esta herramienta está equipada con un cordón eléctrico que tiene un conductor de puesta a tierra del equipo y un enchufe de puesta a tierra. El enchufe debe ser enchufado en un tomacorriente igual que esté debidamente instalado y puesto a tierra de acuerdo con todos los códigos y reglamentos locales.

No modifique el enchufe provisto. Si no calza en el tomacorriente, haga instalar un tomacorriente adecuado por un electricista calificado. La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede resultar en un riesgo de choque eléctrico. El conductor con aislamiento que tiene una superficie exterior de color verde con o sin franjas amarillas, es el conductor de puesta a tierra del equipo. Si es necesario reparar o reemplazar el cordón eléctrico o el enchufe, no conecte el conductor de puesta a tierra del equipo a un borne con corriente.

Consulte con un electricista calificado o con personal de servicio si no comprende bien las instrucciones sobre la puesta a tierra o si tiene dudas respecto a la puesta a tierra correcta de la herramienta.

Repare o reemplace inmediatamente un cordón que esté dañado o gastado.

Esta herramienta ha sido diseñada para usar en un circuito que tenga un tomacorriente parecido al que se muestra en la *Figura 1.* Está provisto también de una clavija de puesta a tierra como se muestra en la ilustración.

DESEMPAQUE

- Saque cuidadosamente todas las piezas de la caja de envío.
- Levante la afiladora de banco para sacarla de la caja y colóquela en una superficie de trabajo plana.
- No descarte los materiales de empaque hasta que no haya inspeccionado cuidadosamente la herramienta, identificado todas las piezas sueltas y su nueva afiladora de banco funcione satisfactoriamente.
- Examine todas las piezas para asegurarse de que no se han roto o dañado durante el embarque.
- Si se han incluido todas las piezas, proceda con el montaje.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, no intente enchufar o poner en marcha la herramienta hasta que las piezas dañadas o faltantes sean obtenidas e instaladas correctamente.
- Póngase en contacto con su distribuidor Ryobi más cercano o llame al1-800-525-2579 en los Estados Unidos o al 1-800-265-6778 en Canadá paraobtener ayuda si hay alguna pieza faltante o dañada.

⚠ ADVERTENCIA:

Si falta cualquiera de las piezas, no haga funcionar esta herramienta hasta que las piezas faltantes no hayan sido reemplazadas. De lo contrario se puede producir una posible lesión personal grave.

LISTA DE PIEZAS SUELTAS

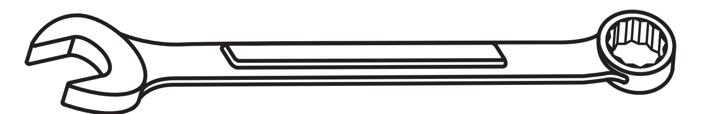
LISTA DE PIEZAS SUELTAS

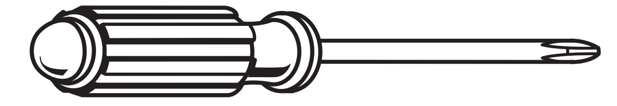
Los siguientes artículos se incluyen con su Afiladora:

- Varillas de los Protectores - una izquierda, una derecha ... 2
- Soportes de las Varillas de los Protectores con Ferretería .. 2
- Protectores de Seguridad 2
- Deflectores de Chispas 2
- Portapiezas de Hierro Forjado - uno izquierdo, uno derecho 2
- Arandela de presión 2
- Arandelas (5 mm) 2
- Arandelas (8 mm) 2
- Tornillo Phillips (5 mm x 8) 2
- Pernos Hex. (8 mm x 14).. 2
- Pernos Hex. (5 mm x 10).. 2
- Manual del Usuario

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Las herramientas siguientes (no se incluyen) son necesarias para el montaje y alineamiento:





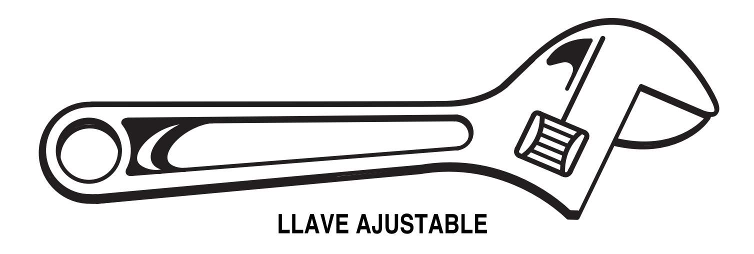


Fig. 2

CONOZCA SU AFILADORA DE BANCO

Ver Figura 3.

Antes de intentar usar su nueva herramienta, familiarícese con todas las características de operación y los requerimientos de seguridad. Lea atentamente este manual del usuario antes de usar su afiladora.

INTERRUPTOR "ON/OFF" (PUESTA EN MARCHA/APAGAR)

Su Afiladora de Banco está equipada con un interruptor "On/Off" situado en la parte delantera para conveniencia y seguridad.

MOTOR

Propulsada por un motor de inducción eléctrico construido a precisión, su afiladora de banco tiene suficiente potencia para ejecutar trabajos de afilado pesados.

MUELA DE AFILAR

Equipada con muelas de afilar ásperas y finas para adaptarse a la mayoría de las aplicaciones.

Nota: Las muelas nuevas algunas veces necesitan ser reafiladas para rectificar la cara de la muela.

PROTECTOR DE SEGURIDAD Y DEFLECTOR DE CHISPAS

Los protectores de seguridad y deflectores de chispas son ajustables para conveniencia del operador. Si la afiladora se hace funcionar sin estos accesorios en sus respectivos lugares se puede causar una lesión grave. **No** afile teniendo el protector de seguridad levantado; siempre use lentes de seguridad para protección personal.

PORTAPIEZA

Los portapiezas se pueden ajustar independientemente para compensar el desgaste de la muela. Antes del afilado, asegúrese de que el portapieza esté debidamente ajustado. Generalmente el objeto que está siendo afilado se coloca ligeramente más arriba del centro de la muela de afilar.

Ajuste la distancia entre la muela y el portapieza para mantener una separación de 1/16 pulg. (1.6 mm) o menos a medida que el diámetro de la muela disminuye con el uso.

REAFILADORA DE MUELAS

A medida que se desgasta en la muela se acumulan restos de metal, suciedad, oxidación, etc. Si usa la reafiladora de muelas para limpiar la muela de estas partículas incrustadas contribuirá a mejorar el rendimiento de la afiladora.

LUZ DE TRABAJO DE ENCENDIDO AUTOMATICO

Su Afiladora de Banco está equipada con una luz de trabajo instalada en forma permanente que ilumina automáticamente el área de trabajo para lograr que el rectificado y afilado se realicen con mayor seguridad y precisión.

BANDEJA ENFRIADORA

Durante el afilado los objetos metálicos se calientan rápidamente. Es importante mover continuamente el objeto hacia adelante y hacia atrás a través de la muela y enfriar con frecuencia el objeto usando la bandeja enfriadora de la afiladora.

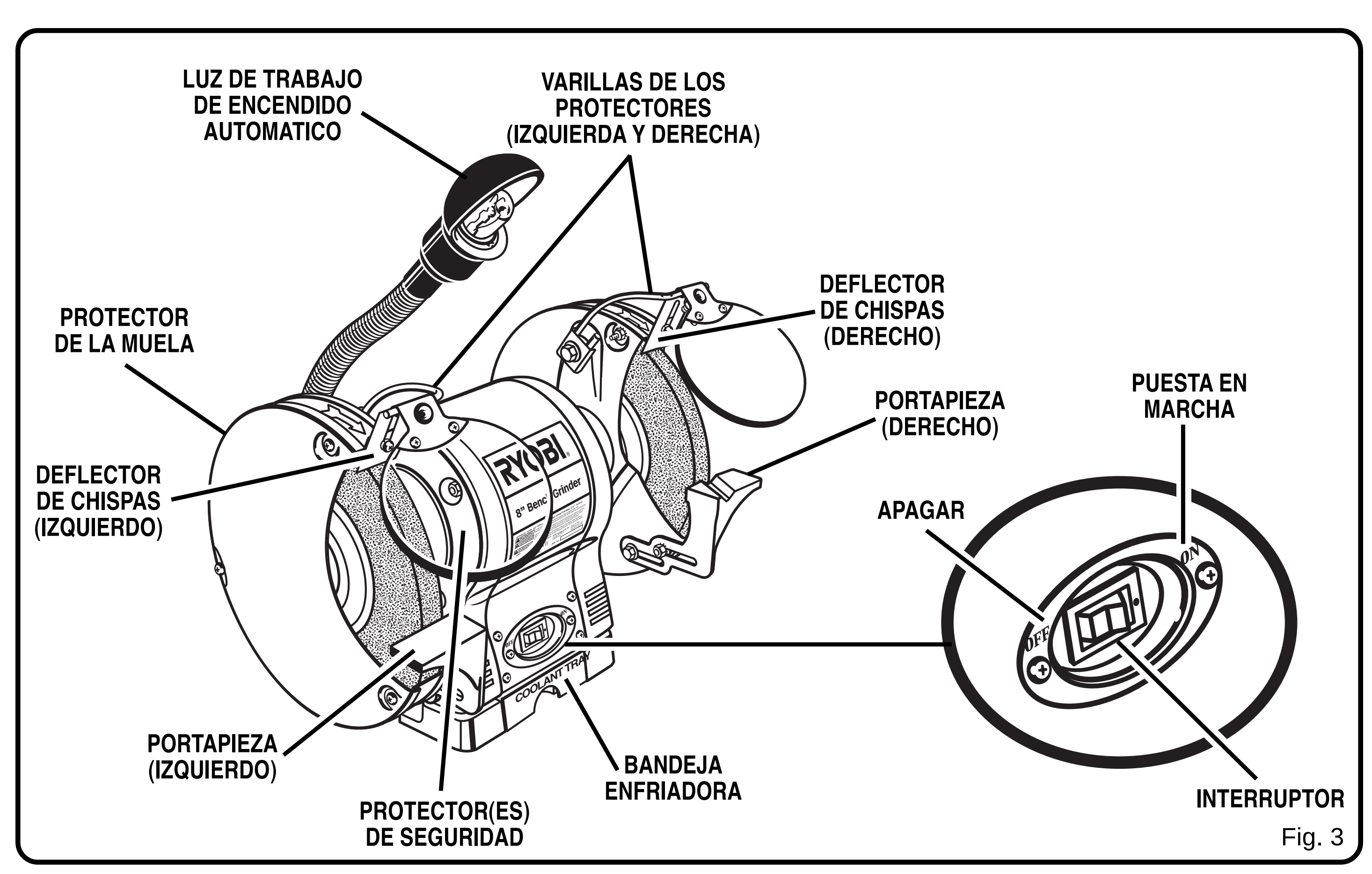


Fig. 3

 **ADVERTENCIA:**

Siempre desenchufe la afiladora de banco de la fuente de alimentación antes de efectuar algún montaje o ajuste. El incumplimiento de esta advertencia puede causar la puesta en marcha accidental y producir una lesión personal grave.

DEFLECTOR DE CHISPAS

Ver Figura 4.

Usando los dos tornillos de cabeza phillips y arandelas y las arandelas de seguridad, instale el deflector de chispas en la parte superior del protector de la muela.

Ajuste los deflectores de chispas de modo que queden dentro de 1/16 pulg. (1.6 mm) de la muela de afilar. Apriete firmemente.

 **ADVERTENCIA:**

Siempre haga girar la muela con la mano antes de poner en marcha la afiladora para asegurarse de que el deflector de chispas no esté tocando la muela.

 **ADVERTENCIA:**

Siempre asegúrese de que la afiladora de banco esté firmemente montada en un banco de trabajo o en un pedestal de trabajo aprobado. El incumplimiento de esta advertencia puede causar la puesta en marcha accidental y producir una lesión personal grave.

MONTAJE DEL SOPORTE DEL PROTECTOR

Ver Figura 5.

Nota: La ferretería usada para el montaje de los protectores de seguridad en los soportes de los protectores ha sido preinstalada y preempacada.

Retire los tornillos de cabeza phillips, las arandelas y las tuercas hexagonales del soporte del protector. Instale el soporte del protector en la parte superior del protector de seguridad. Vuelva a instalar los tornillos, las arandelas y las tuercas hexagonales teniendo cuidado de no apretar demasiado los tornillos pues puede romper el plástico. Repita para el otro soporte del protector y para el protector de seguridad.

 **ADVERTENCIA:**

Para evitar una lesión personal, nunca haga funcionar la afiladora de banco sin tener los protectores de seguridad y los deflectores de chispas debidamente instalados y en su lugar.

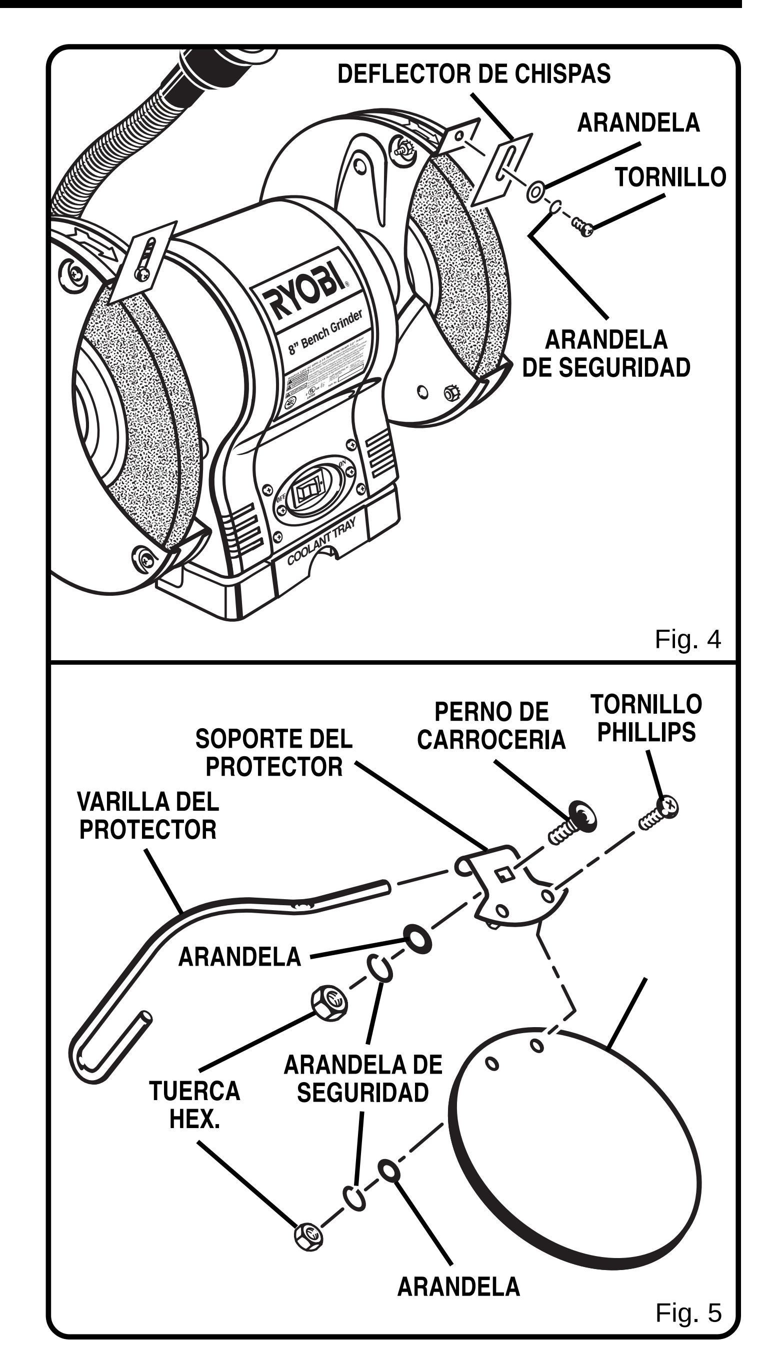


Fig. 4

Fig. 5

MONTAJE DE LOS PROTECTORES DE SEGURIDAD

Ver Figura 6.

Instale las varillas del protector derecho e izquierdo en el interior de los protectores de la muela usando las bridas de apriete, los pernos hexagonales (8 mm x 14 mm) y las arandelas (8 mm).

Use la ilustración como una guía para determinar cual varilla del protector se instala a la izquierda y cual se instala a la derecha de la afiladora.

Una vez que las varillas de los protectores están firmemente instaladas, inserte el soporte del protector en la varilla del protector. Apriete el perno de carruaje dejándolo suficientemente suelto para permitir que el protector de seguridad se pueda levantar y bajar con facilidad.

PORTAPIEZA

Ver Figura 7.

Antes de intentar instalar el portapieza, retire la tuerca hexagonal y la arandela de estrellada del tornillo phillips. *Ver Figura 7.* Coloque el portapieza sobre el tornillo phillips antes de volver a colocar la tuerca hexagonal y la arandela estrellada. Usando el perno hexagonal (5 mm x 10 mm) y la arandela (5 mm), asegure el portapieza contra el lado interior del protector de la muela.

Antes de apretar los pernos, ajuste el espacio entre la muela de afilar y el portapieza dejando una separación máxima de 1/16 pulg. (1.6 mm). Apriete firmemente.

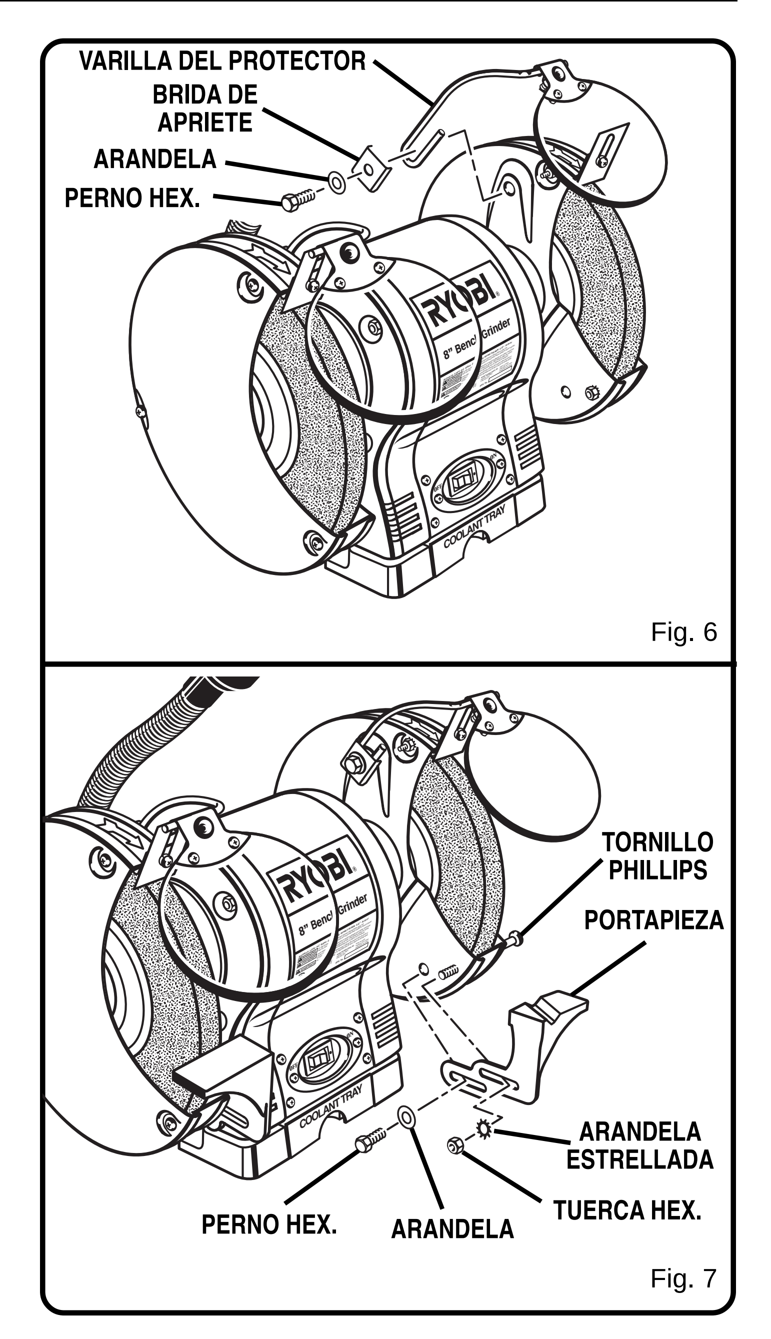


Fig. 6

Fig. 7

 **ADVERTENCIA:**

No intente hacer funcionar esta herramienta sin antes haber leído y comprendido bien todas las instrucciones, las reglas de seguridad, etc. indicadas en este manual. El incumplimiento de estas instrucciones puede ocasionar accidentes, incendio, choque eléctrico o lesiones personales graves. Conserve el manual del usuario y estúdielo frecuentemente para poder utilizar el equipo con seguridad y poder comunicar las instrucciones apropiadas a otras personas que utilicen esta herramienta.

FUNCIONAMIENTO BASICO

 **ADVERTENCIA:**

Siempre use gafas o lentes de seguridad con protección lateral cuando use la afiladora de banco o cuando sople polvo. Si la operación despide mucho polvo, use una máscara antipolvo.

Sus herramientas, para que sean eficaces y trabajen de la manera que han sido diseñadas, deben mantenerse bien afiladas. Las herramientas desafiladas pueden y causarán accidentes.

Las afiladoras de banco son ideales para afilar herramientas tales como cinceles, hojas de cepilladoras, tijeras, etc. y para eliminar oxidación o corrosión.

 **ADVERTENCIA:**

Nunca afile ni rectifique nada que sea de aluminio.

Las afiladoras eliminan el material en forma rápida, por lo tanto la presión es el elemento clave para un afilado eficaz.

La manera correcta de afilar una herramienta y evitar sobrecalentamiento es:

- Mantener el objeto en continuo movimiento, moviéndolo a un ritmo uniforme.
- Nunca fuerce una herramienta contra la muela de afilar.
- Mantenga la herramienta fría usando ya sea una bandeja de enfriamiento o un recipiente con agua.
- La muela de afilar debe girar hacia el objeto que está siendo afilado.

Nota: La presión excesiva puede dañar la herramienta, hacer que el motor se sobrecaliente y desgastar la muela prematuramente.

 **ADVERTENCIA:**

Si se ejerce demasiada presión en una muela fría puede conducir a que la muela se agriete.

Las recomendaciones siguientes le ayudarán a afilar herramientas específicas:

BROCAS DE TALADRO

Ver Figura 8.

Las brocas de taladro se afilan mejor en una plantilla de afilado (disponible en la mayoría de las ferreterías). Comience en un lado de la punta en el ángulo existente, luego tuerza la broca a la vez que mantiene contacto con el borde de afilar. Afile solamente la punta.

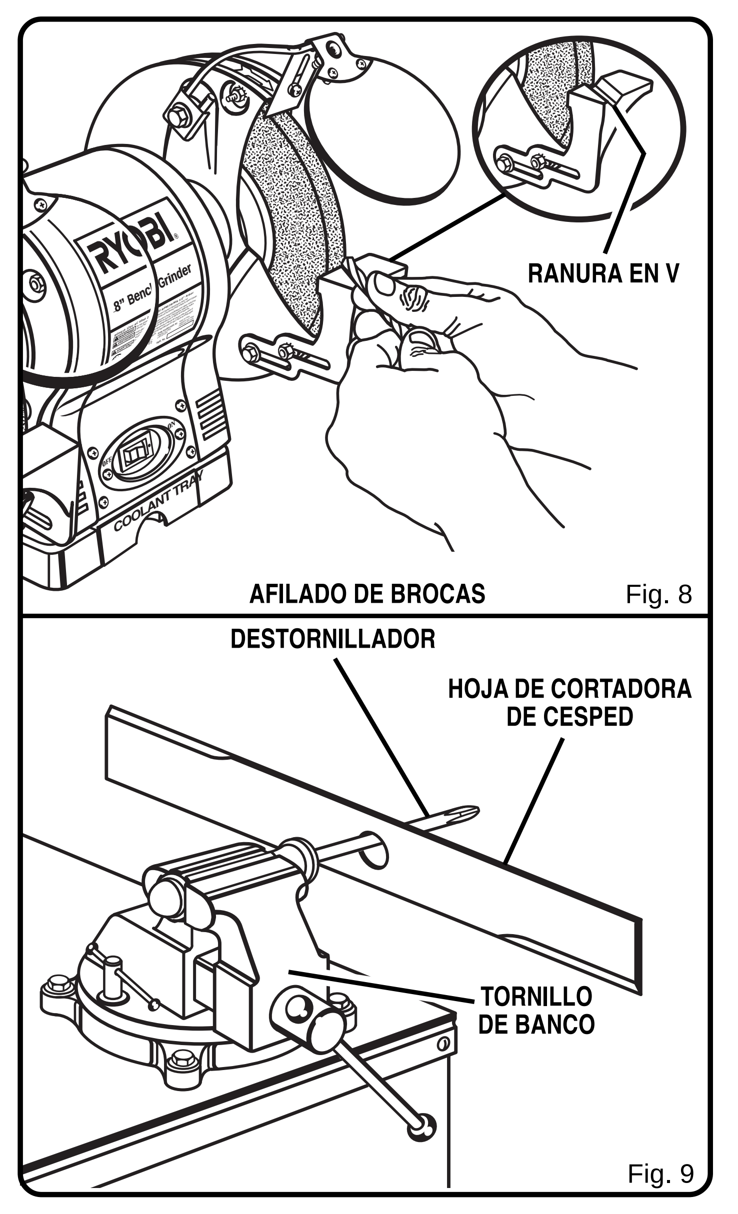


Fig. 8

Fig. 9

Esta técnica requiere considerable práctica, por lo tanto dedique tiempo y haga algunas pasadas de prueba con la afiladora apagada. Asegúrese de mantener el ángulo original del borde cortante ya que esto es importante para la eficacia de sus brocas. Uno de los portapiezas tiene una ranura en V en ángulo en la cual calza la mayoría de las brocas de taladro.

HOJAS DE CORTADORAS DE CESPED

Ver Figura 9.

Las hojas de cortadoras de césped por lo general son afiladas en un borde solamente y levemente rectificadas en el otro. Efectúe este proceso de afilado en ambos extremos cortantes de la hoja. Después del afilado, asegúrese de equilibrar la hoja quitando material adicional.

 **ATENCION:**

Una hoja de cortadora de césped que no esté equilibrada puede causar vibración excesiva lo cual dañará la cortadora de césped.

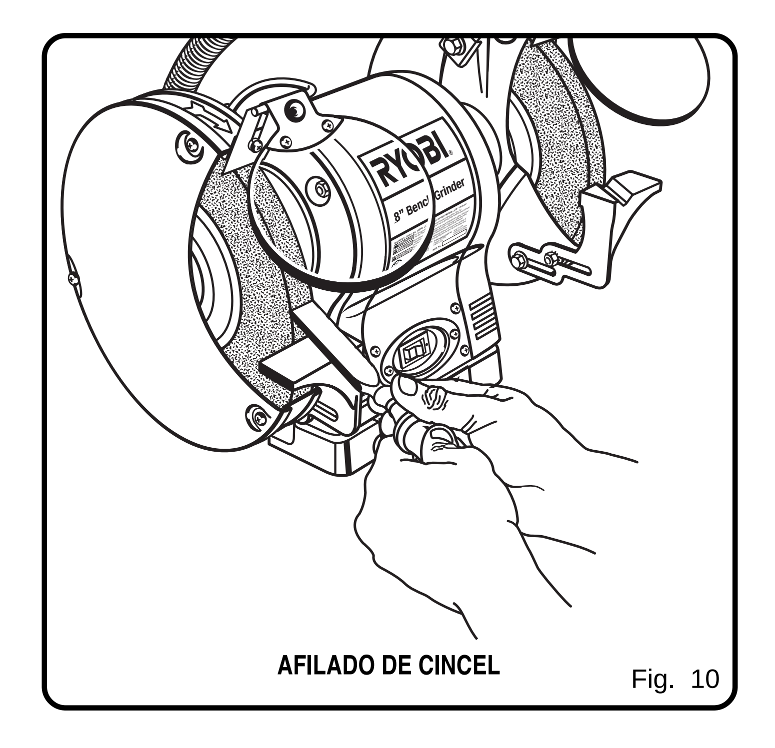
CINCELES Y PUNTAS DE DESTORNILLADORES

Ver Figura 10.

Cuando se afilan cinceles y destornilladores, el portapieza debe mantener el cincel en el ángulo correcto contra la muela.

 **ADVERTENCIA:**

Siempre desenchufe la afiladora de banco de la fuente de alimentación antes de efectuar algún montaje o ajuste. El incumplimiento de esta advertencia puede causar la puesta en marcha accidental y producir una lesión personal grave.



AFILADO DE CINCEL

Fig. 10

REEMPLAZO DE LA MUELA

Ver Figura 11.

Si usted debe reemplazar una muela de afilar, asegúrese de obtener una que esté clasificada para una velocidad segura por lo menos tan alta como las revoluciones por minuto (RPM) de "velocidad sin carga" marcada en la placa de datos de la afiladora y la cual está marcada para cumplir con la norma B7.1 de ANSI.

Para reemplazar la muela de afilar, retire la cubierta de la muela aflojando los tornillos. Afloje la tuerca de la muela girándola a la derecha para la muela del lado izquierdo y girándola a la izquierda para la muela del lado derecho. Retire la brida exterior y la muela. Para instalar una muela nueva, invierta el procedimiento anterior. Asegúrese de que la muela de afilar y la brida exterior estén debidamente asentadas en el husillo.

ARANDELA(S) ESTRELLADA(S)
TUERCA(S) HEX.
HUSILLO
BRIDA EXTERIOR
TORNILLO(S)
BRIDA INTERIOR
CUBIERTA PROTECTORA DE LA MUELA
TUERCA DE LA MUELA
MUELA DE AFILAR
RYOBI
8" Bench Grinder
COOLANT TRAY

Fig. 11

 **ADVERTENCIA:**

Cuando efectúe reparaciones, use solamente repuestos Ryobi idénticos. El uso de cualquier otro repuesto puede crear un peligro o causar daño del producto.

GENERALIDADES

Mantenga la afiladora de banco limpia. Limpie con frecuencia el polvo de las piezas móviles y de debajo de la afiladora.

Asegúrese de que la afiladora funciona en forma correcta. Verifique el apriete de los tornillos, tuercas y pernos.

CORDONES DE EXTENSION

El uso de un cordón de extensión causará una cierta pérdida de potencia. Para mantener la pérdida a un mínimo y evitar el sobrecalentamiento de la herramienta, asegúrese de usar un cordón de extensión que sea lo suficientemente grueso como para transportar la corriente que necesitará su herramienta.

Para un cordón de extensión de 25 pies o menos de largo se recomienda por lo menos el calibre **16** (A.W.G.). Cuando trabaje al aire libre, use un cordón de extensión adecuado para uso al aire libre. La envoltura del cordón estará marcada con las letras WA.

 **ADVERTENCIA:**

Revise los cordones de extensión antes de cada uso. Si están dañados reemplácelos inmediatamente. Nunca use una herramienta con un cordón dañado pues al tocar el lugar dañado puede causar un choque eléctrico que resulte en una lesión grave.

REEMPLAZO DEL FOCO DE LA LUZ DE TRABAJO

Figura 12.

Para sacar el foco de la luz de trabajo, empuje suavemente el foco en el enchufe y gire a la izquierda. Para instalar un foco nuevo, empuje suavemente el foco en el enchufe y gire a la derecha.

REAFILADOR DE MUELAS

Las muelas deben reafilarse para renovar su capacidad de afilado o para rectificar el borde de la muela.

Coloque el portapieza de la afiladora en un ángulo leve y asegure el reafilador contra él. No haga contacto con la muela hasta de afilar hasta que no ponga en marcha el motor y la muela esté girando a velocidad plena. Oprima el reafilador levemente contra la muela que está girando hasta que haga contacto, luego muévalo lentamente de lado a lado a través de la muela. Un contacto pequeño y muchas pasadas es mejor que un contacto grande y una sola pasada. Trabaje con cuidado, sostenga el reafilador con fuerza en el portapieza. No use presión excesiva contra la muela de afilar. Proceda lentamente hasta que domine la técnica.

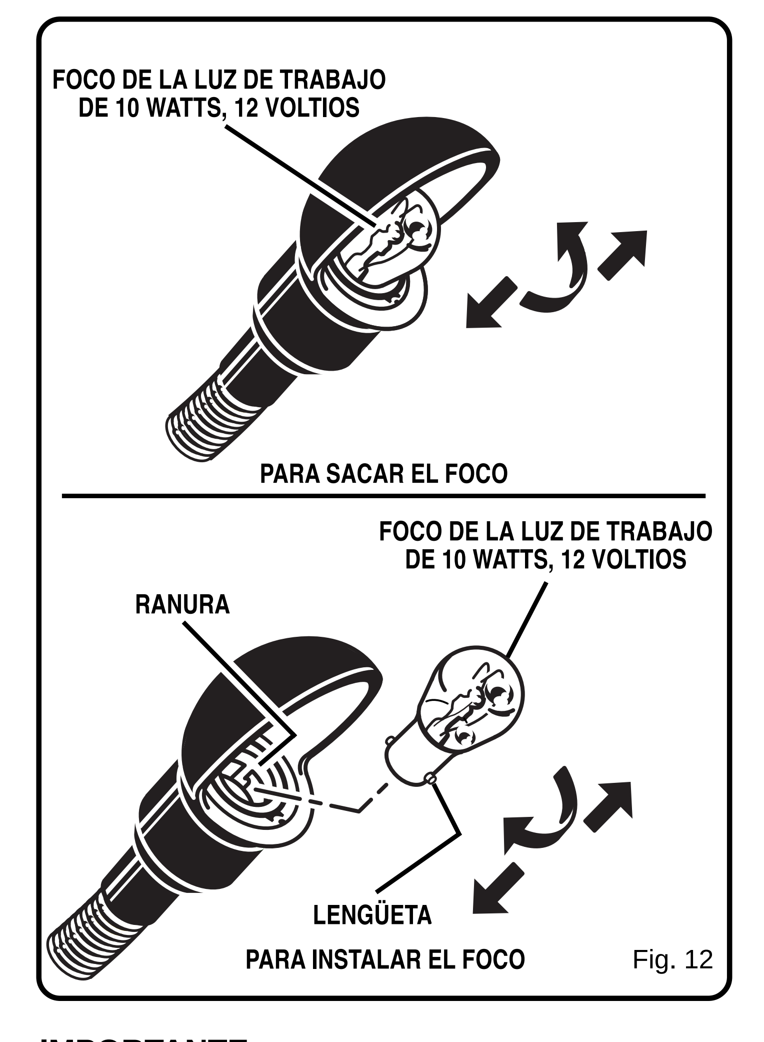


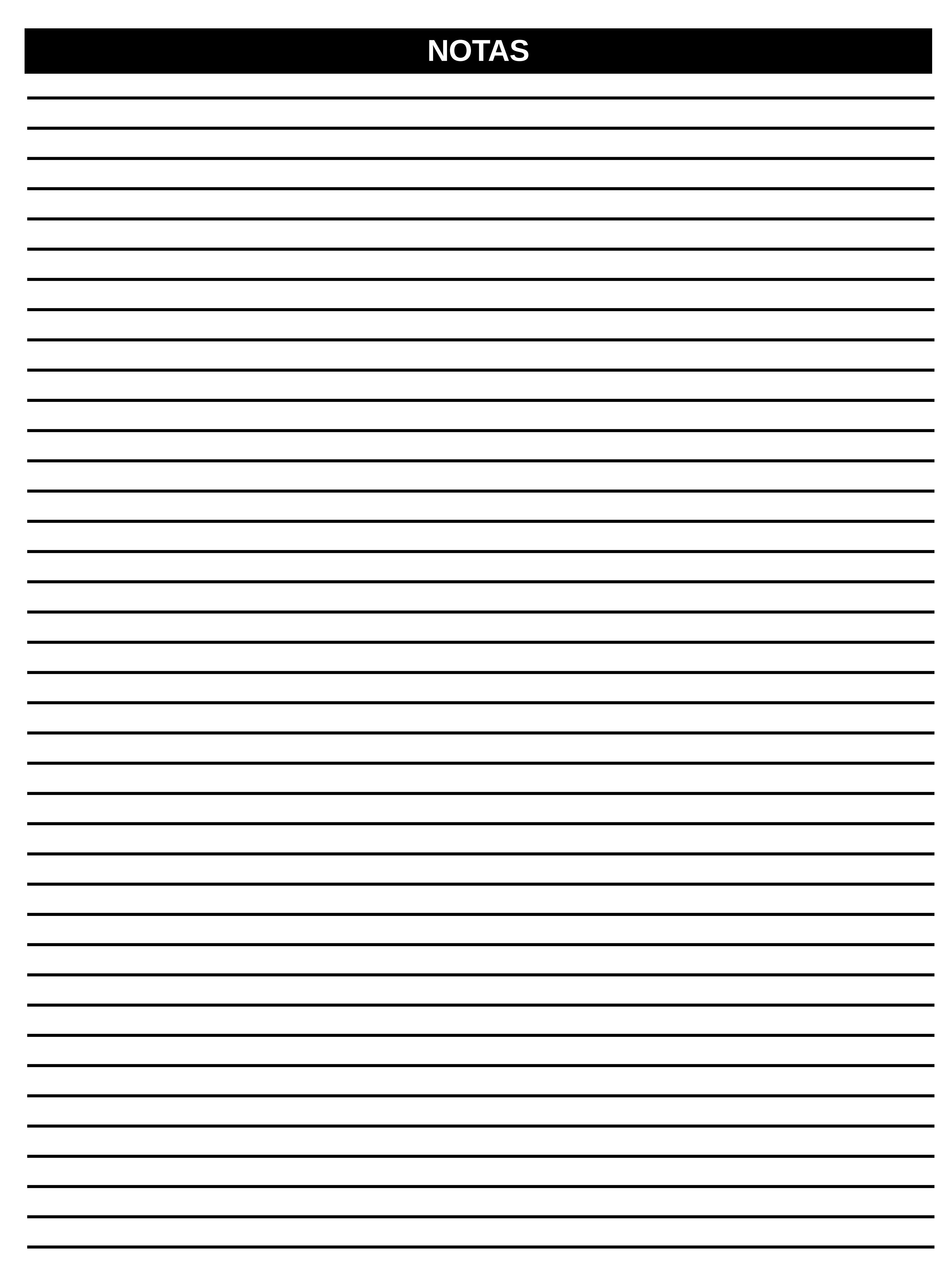
Fig. 12

IMPORTANTE

La reparación requiere extremo cuidado y conocimiento del sistema y debe ser realizada solamente por un técnico de servicio calificado. Para toda reparación, le sugerimos que lleve la herramienta al **CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO POR RYOBI** más cercano. Cuando repare la herramienta use solamente repuestos auténticos Ryobi.

NOTAS

NOTAS





MANUAL DEL USUARIO
AFILADORA DE BANCO
Model BGH826

ADVERTENCIA SOBRE EL CORDON DE EXTENSION

Cuando use una herramienta mecánica a una distancia considerable de la fuente de alimentación asegúrese de usar un cordón de extensión que tenga la capacidad para transportar la corriente que la herramienta utilizará. Un cordón de tamaño menor causará una caída en el voltaje, resultando en sobrecalentamiento y pérdida de potencia. Use la tabla para determinar el tamaño mínimo del alambre requerido en un cordón de extensión. Se deben usar solamente cordones con envoltura redonda.

Cuando trabaje con una herramienta al aire libre, use un cordón de extensión que esté diseñado para uso al exterior. Esto está indicado con las letras "WA" en la envoltura del cordón.

Antes de usar un cordón de extensión, inspecciónelo para verificar si existen alambres expuestos o sueltos o si el aislamiento está cortado o gastado.

**Capacidad en amperes (en la placa de datos)	0-2	2,1-3,4	3,5-5	5,1-7	7,1-12	12,1-16
Largo del Cordón de Extensión	**Calibre del Alambre (A.W.G.)**					
25 pies	16	16	16	16	14	14
50 pies	16	16	16	14	14	12
100 pies	16	16	14	12	10	—

⚠ **ATENCION:** Mantenga el cordón de extensión alejado del área de trabajo. Posicione el cordón de manera que no quede atrapado en la pieza de trabajo, herramientas u otras obstrucciones cuando usted esté trabajando con una herramienta mecánica.

***Usado en calibre 12 - circuito de 20 amp.*

• SERVICIO

Ahora que usted ha comprado su herramienta, si alguna vez necesita repuestos o servicio, simplemente póngase en contacto con el Centro de Servicio Autorizado por Ryobi más cercano. Asegúrese de proporcionar todos los detalles pertinentes cuando llame o visite el centro. Le rogamos llamar al 1-800-525-2579 para obtener el Centro de Servicio Autorizado por Ryobi más cercano. Además puede visitar nuestro sitio Web en www.ryobitools.com para obtener una lista completa de los Centros de Servicio Autorizados.

• No. DE MODELO

El número de modelo y el número de serie de su herramienta está en una placa situada en la caja del motor. Anote el número de serie en el espacio provisto a continuación.

- NUMEROS DE MODELO BGH826
- NUMERO DE SERIE ____________

RYOBI TECHNOLOGIES INC.
1428 Pearman Dairy Road Anderson, SC 29625
Post Office Box 1207 Anderson SC 29622-1207
Teléfono 1-800-525-2579

972000-953
12-01